

# crivit®



## TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER TELESCOPIC BIKE RACK FAHRRADSTÄNDER TELESKOP

DE AT CH

### TELESKOP-FAHRRADSTÄNDER

Aufbauanleitung

FR BE

### PORTE-VÉLOS TÉLESCOPIQUE

Notice de montage

PL

### TELESKOPOWY STOJAK ROWEROWY

Instrukcja montażu

SK

### TELESKOPICKÝ STOJAN NA BICYKEL

Montážny návod

GB IE

### TELESCOPIC BIKE RACK

Assembly instructions

NL BE

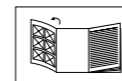
### TELESCOPISCHE FIETSSTANDAARD

Montagehandleiding

CZ

### TELESKOPICKÝ STOJAN NA JÍZDNÍ KOLO

Návod k sestavení



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ


Před čtením si nejdříve vyklopte stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	07
GB/IE	Assembly and safety information	Page	11
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	15
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	20
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	24
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	28
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	31

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH  
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY

 03/2020  
Delta-Sport-Nr.: FT-7782

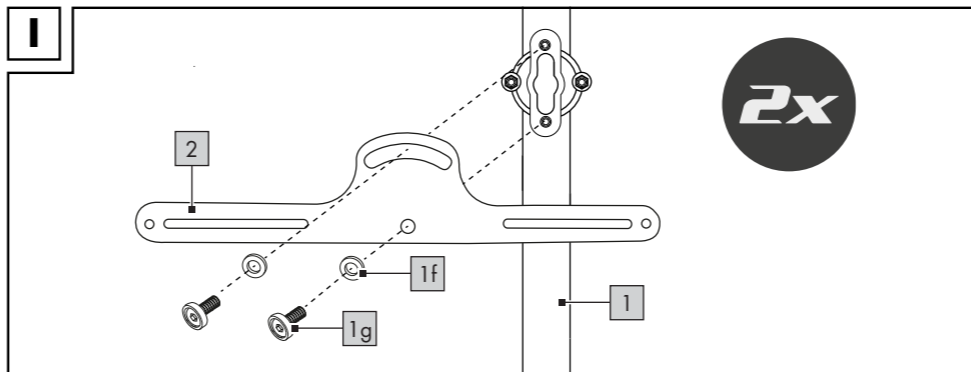
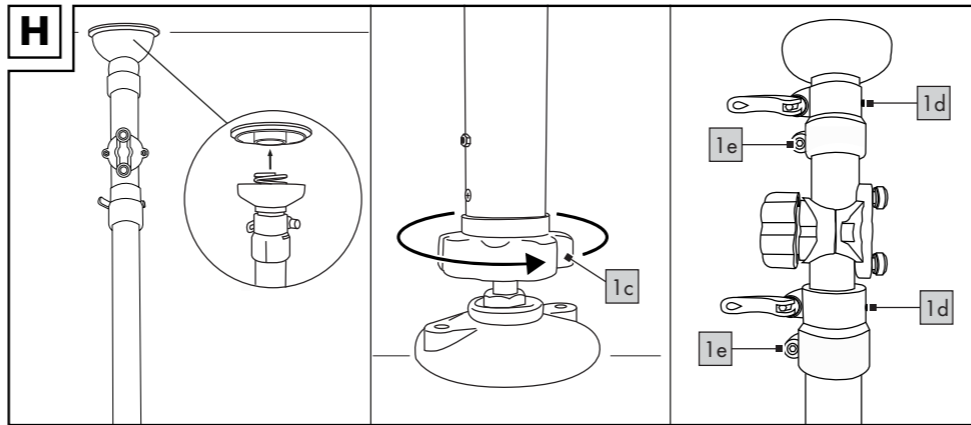
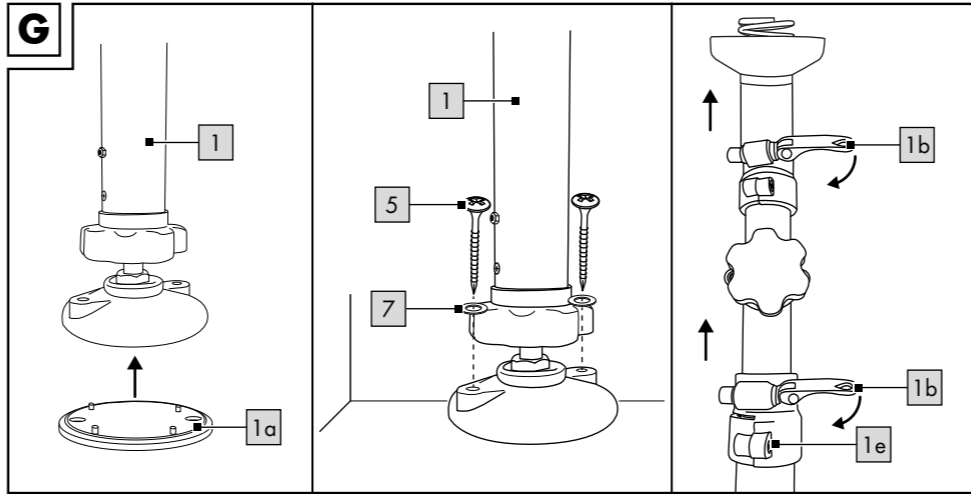
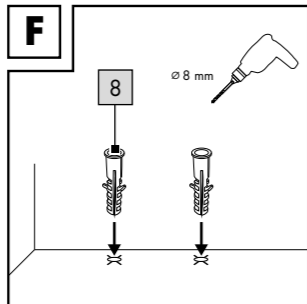
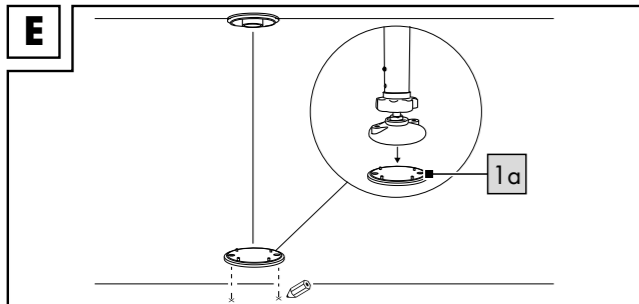
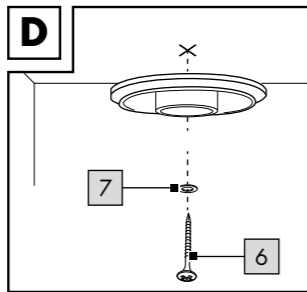
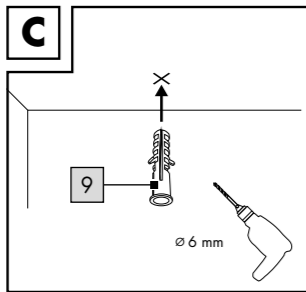
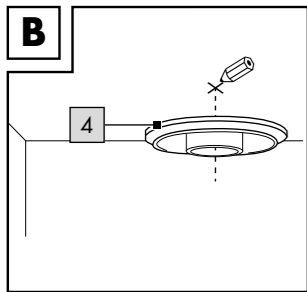
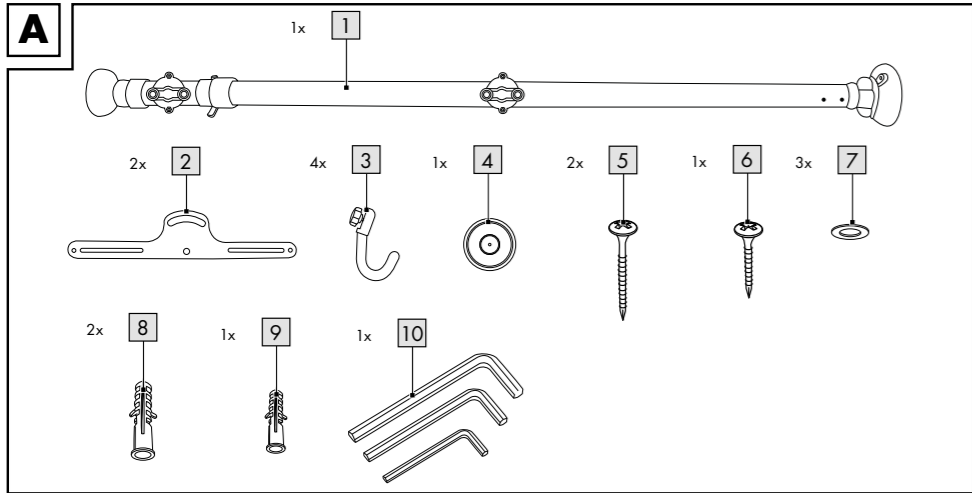
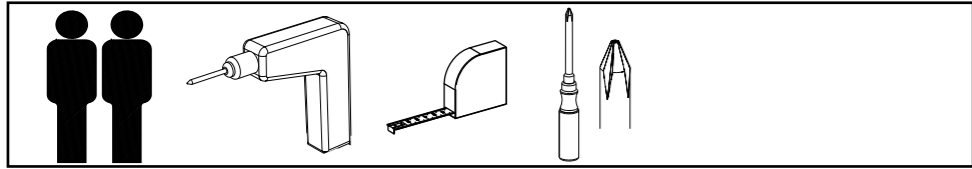
02.20.2020 / AM 9:51

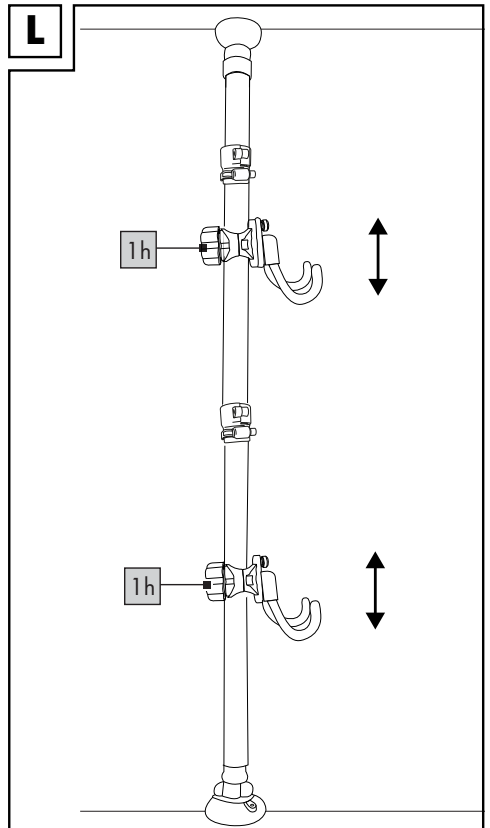
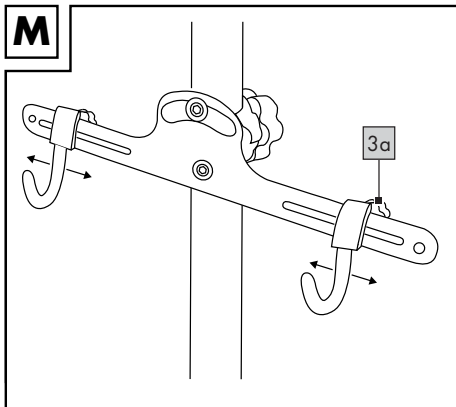
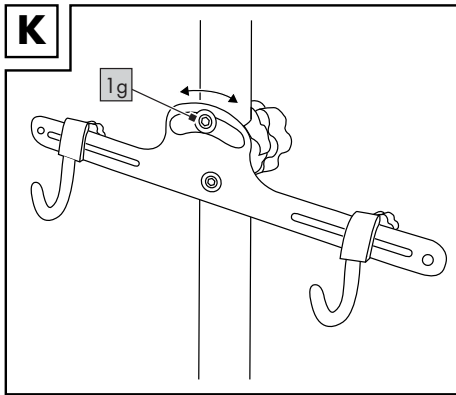
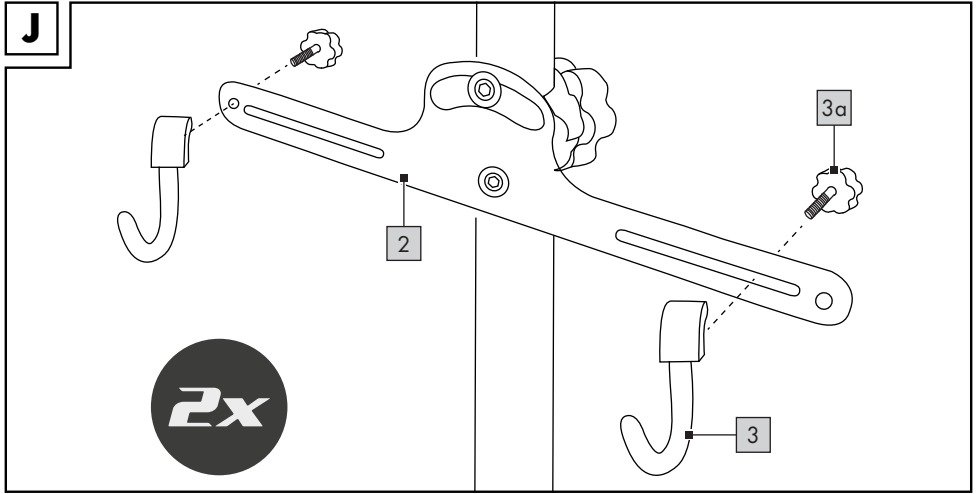
IAN 334087\_1910



IAN 334087\_1910

DE AT CH GB IE FR  
BE NL PL CZ SK





DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER  
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !  
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE  
KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG  
LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU  
PÓŹNIEJSZEGO SKORZYSTANIA:  
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ  
ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-  
ŠIEMU POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



### Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Teleskopstange (1)
- 2 x Querträger (2)
- 4 x Haken (3)
- 1 x Kappe, rutschhemmend (4)
- 2 x Schraube, lang (5)
- 1 x Schraube, kurz (6)
- 3 x Unterlegscheibe (7)
- 2 x Dübel Ø 8/40 (8)
- 1 x Dübel Ø 6/30 (9)
- 1 x Innensechskantschlüssel-Set (10)
- 1 x Aufbauanleitung

## Technische Daten

Stufenlos höhenverstellbar von ca. 200-325 cm

Max. Rahmendurchmesser: ca. 50 mm



Maximale Traglast: 30 kg/Querträger



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

03/2020

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel eignet sich als Fahrradständer für Fahrräder mit einer maximalen Rahmendicke von ca. 50 mm. Der Artikel ist für den privaten Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## Sicherheitshinweise



### Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Traglast von 30 kg pro Querträger!  
Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Artikels. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die rutschhemmenden Kappen keine äußeren Beschädigungen aufweisen. Defekte rutschhemmende Kappen müssen ausgetauscht werden.
- Achten Sie beim Bohren besonders auf elektrische Leitungen sowie Gas- und Wasserleitungen.



### Verletzungsgefahr!

- Achten Sie bei der Montage besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass alle Teile sachgerecht montiert wurden.
- Verwenden Sie alles, im Lieferumfang angegebenes, Befestigungsmaterial, um den Artikel zu befestigen. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignetes Montagemaaterial, sollte eine andere Unterkonstruktion verwendet werden.
- Eine nicht korrekt durchgeführte Montage kann die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.

- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen, waagerechten Untergrund.
- Der Artikel darf nicht an Möbelstücken montiert werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Artikel einklemmen.
- Carbonrahmen sind äußerst druckempfindlich! Achten Sie beim Einhängen sorgfältig auf Ihr Fahrrad, um Beschädigungen am Fahrrad zu vermeiden.

## **Wichtige Informationen vor der Montage**

**ACHTUNG!** Wir empfehlen für einen optimalen Halt des Artikels eine Verschraubung der Boden- und Deckenhalterungen.

Bei Nichtverschraubung des Artikels an Boden und Decke entfällt jegliche Haftung durch den Hersteller.

**ACHTUNG!** Bevor Sie mit der Montage des Artikels anfangen, messen Sie die Höhe zwischen Boden und Decke aus.

**ACHTUNG!** Die Montage des Artikels sollte aufgrund der Größe mit mindestens zwei Personen durchgeführt werden.

## **Geeignete Montagefläche**

Für die Deckenmontage ist eine Betondecke oder eine tragende Holzbalkenkonstruktion geeignet. Für die Bodenmontage ist ein Betonfundament oder Betonplatten von mind. 50 x 50 x 5 cm (L x B x H) geeignet.

**Hinweis:** Sollten Sie den Artikel an einer Holzbalkenkonstruktion befestigen, müssen Sie den Artikel daran fest verschrauben, da Holz seine Form temperatur- und feuchtigkeitsbedingt verändert. Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien im Fachhandel.

**Hinweis:** Anderweitige Montagebeschaffheiten müssen durch einen Fachbetrieb auf die Tragfähigkeit und Festigkeit überprüft werden.

## **Geeignetes Montagematerial**

Vor der Montage des Artikels muss das Montagematerial bestimmt werden.

Informieren Sie sich bezüglich geeigneter Montagematerialien für die Boden- und Deckenhalterung im Fachhandel.

## **Montage**

Für die Montage des Artikels benötigen Sie folgende, nicht im Lieferumfang enthaltene, Werkzeuge: eine geeignete Bohrmaschine, ein Maßband sowie einen Kreuzschlitz-Schraubendreher.

**Hinweis:** Wir empfehlen für einen optimalen Halt des Artikels eine Verschraubung der Boden- und Deckenhalterungen.

**Hinweis:** Lassen Sie genug Abstand zur Wand, damit Teile der Fahrräder nicht die Wände beschmutzen.

## **Obere rutschhemmende Kappe montieren**

1. Positionieren Sie die rutschhemmende Kappe (4) an der gewünschten Stelle und zeichnen Sie ein Loch vor (Abb. B).
2. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug ein Loch. Stecken Sie in das Loch einen Dübel (9) (Abb. C).

**Hinweis:** Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

3. Fixieren Sie die rutschhemmende Kappe (4) mit der kurzen Schraube (6) und einer Unterlegscheibe (7) an der Decke (Abb. D).

## Untere rutschhemmende Kappe montieren

1. Nehmen Sie die rutschhemmende Kappe (1a) am unteren Ende der Teleskopstange ab.
2. Loten Sie die genaue Position der unteren rutschhemmenden Kappe mit einem Seil (nicht im Lieferumfang enthalten) aus. Markieren Sie die entsprechende Stelle und zeichnen Sie zwei sich gegenüberliegende Löcher vor (Abb. E).

**Hinweis:** Die untere rutschhemmende Kappe (1a) muss sich senkrecht unter der oberen rutschhemmenden Kappe (4) befinden.

3. Bohren Sie an der vorgezeichneten Stelle mit dem entsprechenden Werkzeug zwei Löcher. Stecken Sie in beide Löcher jeweils einen Dübel (8) (Abb. F).

**Hinweis:** Verwenden Sie ggf. andere Dübel und Schrauben, wenn die Montagefläche dies erfordert.

## Teleskopstange montieren

**Wichtig!** Achten Sie vor der Montage darauf, dass die Klemmhülsen mit den Feststellhebeln fest auf dem dickeren Rohr der Teleskopstange aufsitzen. Kontrollieren Sie den Sitz der Zylinderkopfschrauben (1e) und ziehen Sie sie ggf. fest (Abb. G).

1. Positionieren Sie die Teleskopstange (1) in der unteren rutschhemmenden Kappe (1a) und stellen Sie die Teleskopstange auf (Abb. G).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Löcher der unteren rutschhemmenden Kappe und der Teleskopstange übereinander liegen.

2. Fixieren Sie die Teleskopstange (1) mit den langen Schrauben (5) und zwei Unterlegscheiben (7) am Boden (Abb. G).
3. Lösen Sie die Feststellhebel (1b) und ziehen Sie die Teleskopstange, so weit wie nötig, heraus (Abb. G). Fixieren Sie die Feststellhebel wieder und ziehen Sie die Madenschrauben (1d) fest an (Abb. H).

**Hinweis:** Sofern die Feststellhebel nicht fest an der Teleskopstange anliegen, ziehen Sie die Rändelschrauben bei geöffnetem Feststellhebel an. Die Feststellhebel müssen beim Schließen schwergängig sein.

4. Spannen Sie die Teleskopstange, so weit wie möglich, zwischen Decke und Boden. Die Feder muss sich genau in der oberen rutschhemmenden Kappe befinden (Abb. H).
5. Drehen Sie die Feststellschraube (1c) am Fuß der Teleskopstange gegen den Uhrzeigersinn bis die Teleskopstange und die obere rutschhemmende Kappe fest ohne Zwischenraum aufeinandersitzen (Abb. H).

## Querträger anbringen

1. Entfernen Sie die Schrauben (1g) und die Unterlegscheiben (1f) von der Teleskopstange.
2. Montieren Sie die beiden Querträger (2), wie in Abbildung I dargestellt.

## Querträger justieren

1. Lösen Sie die Schraube (1g) und neigen Sie den jeweiligen Querträger in die gewünschte Position (Abb. K).
2. Drehen Sie die Schrauben wieder fest, um den Querträger zu fixieren.
3. Lösen Sie die Feststellschraube (1h) an der Teleskopstange und justieren Sie den jeweiligen Querträger in der Höhe (Abb. L).
4. Fixieren Sie den jeweiligen Querträger mit der Feststellschraube, sodass die Querträger bei Belastung nicht herunterrutschen können.

## Haken anbringen

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken (3).
2. Montieren Sie die einzelnen Haken, wie in Abbildung J dargestellt.

## Hakenposition ändern

Sie können die Haken entweder in den äußeren Löchern oder in der Schiene der Querträger befestigen (Abb. J).

1. Lösen Sie die Feststellschraube (3a) vom jeweiligen Haken.
2. Schieben Sie die Haken in die gewünschte Position (Abb. M).
3. Fixieren Sie den jeweiligen Haken mit der entsprechenden Feststellschraube.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder un erreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 334087\_1910

**(DE)** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT)** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH)** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents (Fig. A)

- 1 x telescopic pole (1)
- 2 x crossbar (2)
- 4 x hook (3)
- 1 x cap, slip-resistant (4)
- 2 x screw, long (5)
- 1 x screw, short (6)
- 3 x washer (7)
- 2 x wall plug  $\varnothing$  8/40 (8)
- 1 x wall plug  $\varnothing$  6/30 (9)
- 1 x hex key set (10)
- 1 x assembly instructions

## Technical data

Height variable from approx. 200-325cm

Max. frame diameter: approx. 50mm



Maximum load capacity: 30kg/crossbar



Date of manufacture (month/year):  
03/2020

## Intended use

The product is suitable as a bicycle stand for bicycles with a maximum frame thickness of approx. 50mm. The product has been developed for private indoor use. The product is not intended for commercial use.

## Safety information

### Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- The product is not a toy or a climbing apparatus! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.
- **WARNING!** Do not exceed the maximum permitted load capacity of 30kg per crossbar! There is a risk of injury, or damage to the product.
- Regularly inspect all parts of the product. Loose screws must be re-tightened and defective parts must be replaced in order to prevent damage to the product.
- Ensure that the slip-resistant caps have no external damage. Defective slip-resistant caps must be replaced.
- When drilling, pay special attention to electrical lines as well as gas and water lines.

### Risk of injury!

- Mind your fingers in particular when installing the product. There is a risk of injury from crushing.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Ensure the product is properly stabilised before using it.
- Check that all parts have been properly assembled before each use.
- Use all of the fastening materials listed in the package contents to fasten the product. Enquire at a specialist store about suitable installation materials if a different base structure is to be used.
- Improper installation can impair the product's safety and functionality.
- Place the product on a flat, level surface.
- The product must not be installed on articles of furniture.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! Only use the product if it is in perfect condition!

- The manufacturer accepts no liability for accidents which occur as a result of ignoring the safety information above or inappropriate handling.

### Preventing damage to the product!

- In order to prevent damage to the bicycle, ensure that cables and wires do not get caught on the product.
- Carbon frames are highly sensitive to pressure! When mounting, handle your bicycle with care to prevent damage to it.

## Important pre-installation information

**WARNING!** To ensure optimal stability of the product, we recommend screwing the floor and ceiling brackets in place.

If the product is not screwed to the floor and ceiling, the manufacturer is absolved of all liability.

**WARNING!** Before you begin installing the product, measure the height between the floor and the ceiling.

**WARNING!** Installing the product requires at least two people due to its size.

## Suitable installation site

For ceiling installation, a concrete ceiling or a load-bearing wooden beam is suitable. For floor installation, a concrete foundation or concrete slabs of at least 50 x 50 x 5cm (L x W x H) are suitable.

**Note:** if you attach the product to a wooden beam, you must screw the product to it, as wood warps depending on the temperature and humidity. Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials.

**Note:** alternative installation conditions require inspection of load-bearing capacity and durability by a specialist company.

## Suitable installation materials

Before installing the product, the installation materials must be determined.

Enquire at a specialist retailer about suitable installation materials for the floor and ceiling brackets.

## Installation

To install the product you will need the following tools (not included in the package contents): a suitable drill, measuring tape, and a Phillips screwdriver.

**Note:** to ensure optimal stability of the product, we recommend screwing the floor and ceiling brackets in place.

**Note:** maintain sufficient distance from the wall so that parts of the bicycle do not dirty the walls.

### Installing the upper slip-resistant cap

1. Position the slip-resistant cap (4) in the desired position and mark a hole with a pencil (Fig. B).
2. Using the appropriate tool, drill a hole in the marked place. Insert a wall plug (9) into the hole (Fig. C).

**Note:** use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

3. Fasten the slip-resistant cap (4) to the ceiling with the short screw (6) and a washer (7) (Fig. D).

### Installing the bottom slip-resistant cap

1. Remove the slip-resistant cap (1a) from the bottom end of the telescopic pole.
2. Plumb the exact position of the bottom slip-resistant cap with a cord (not included in the package contents). Mark the corresponding spot and mark two opposing holes with a pencil (Fig. E).

**Note:** the bottom slip-resistant cap (1a) must be vertically below the top slip-resistant cap (4).

3. Using the appropriate tool, drill two holes in the marked places. Insert a wall plug (8) into each hole (Fig. F).

**Note:** use other wall plugs and screws if required for the installation surface.

### Installing the telescopic pole

**Important!** Before installation, make sure that the clamping sleeves with the locking levers are sitting firmly on the thicker pipe of the telescopic pole. Check the positioning of the cylinder head screws (1e) and tighten them if necessary (Fig. G).

1. Position the telescopic pole (1) in the bottom slip-resistant cap (1a) and place the telescopic pole upright (Fig. G).

**Note:** make sure that the holes of the bottom slip-resistant cap and those of the telescopic pole line up.

2. Fasten the telescopic pole (1) to the floor with the long screws (5) and two washers (7) (Fig. G).
3. Loosen the locking lever (1b) and pull out the telescopic pole as far as needed (Fig. G). Refasten the locking lever and tighten the setscrews (1d) (Fig. H).

**Note:** if the locking levers are not sitting firmly against the telescopic pole, tighten the knurled screws when the locking lever is open. The locking levers must be stiff when they are being closed.

4. Extend the telescopic pole between the ceiling and floor as much as possible. The spring must be positioned precisely in the top slip-resistant cap (Fig. H).
5. Turn the locking screw (1c) at the base of the telescopic pole anti-clockwise until the telescopic pole and the top slip-resistant cap are sitting firmly against one another with no space in between (Fig. H).

### Attaching the crossbars

1. Remove the screws (1g) and the washers (1f) from the telescopic pole.
2. Mount both crossbars (2) as shown in Figure I.

### Aligning the crossbars

1. Loosen the screw (1g) and tilt the respective crossbar into the desired position (Fig. K).
2. Tighten the screws once again to fasten the crossbar.
3. Loosen the locking screw (1h) on the telescopic pole and adjust the height of the respective crossbar (Fig. L).
4. Fasten the respective crossbar with the locking screw so that the crossbar cannot slide down when weight is placed on it.

### Attaching the hooks

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook (3).

2. Mount the individual hooks as shown in Figure J.

### Changing the hook position

You can fasten the hooks either in the outer holes or in the track of the crossbars (Fig. J).

1. Unscrew the locking screw (3a) from the respective hook.
2. Slide the hook to the desired position (Fig. M).
3. Fasten the respective hook with the corresponding locking screw.

### Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

### Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 334087\_1910

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 tige télescopique (1)
- 2 traverses (2)
- 4 crochets (3)
- 1 capuchon antidérapant (4)
- 2 vis longues (5)
- 1 vis courte (6)
- 3 rondelles (7)
- 2 chevilles Ø 8/40 (8)
- 1 cheville Ø 6/30 (9)
- 1 jeu de clés hexagonales (10)
- 1 notice de montage

## Caractéristiques techniques

Hauteur réglable en continu d'env. 200 à 325 cm

Diamètre max. du cadre : env. 50 mm



Charge maximale : 30 kg/traverse



Date de fabrication (mois/année) : 03/2020

## Utilisation conforme à sa destination

L'article est destiné à une utilisation comme porte-vélos pour les vélos ayant une épaisseur de cadre maximale d'env. 50 mm. L'article a été conçu pour une utilisation privée en intérieur. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

## Consignes de sécurité

### **Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.
- L'article n'est ni un jouet, ni un appareil pour l'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.
- **AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la capacité de charge maximale autorisée de 30 kg par traverse ! Il existe un risque de blessures ou de dommages sur l'article.
- Contrôlez régulièrement toutes les pièces de l'article. Les vissages desserrés doivent être resserrés et les pièces défectueuses remplacées pour éviter d'endommager l'article.
- Veillez à ce que les capuchons antidérapants ne présentent aucun dommage externe. Les capuchons antidérapants défectueux doivent être remplacés.
- Lors du perçage, faites particulièrement attention aux câbles électriques et aux conduites de gaz et d'eau.

### **Risque de blessure !**

- Faites attention à vos doigts lors du montage. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.
- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que toutes les pièces ont été correctement assemblées.
- Utilisez tout le matériel de fixation compris dans l'étendue de la livraison pour fixer l'article. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur le matériel de montage approprié si une autre sous-structure doit être utilisée.
- Un montage réalisé de manière incorrecte peut compromettre la sécurité et le bon fonctionnement.
- Placez l'article sur une surface plane et horizontale.
- L'article ne doit pas être monté sur des meubles.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. Contrôlez régulièrement la bonne fixation de tous les raccords vissés ! L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune responsabilité n'est engagée pour les accidents résultant du non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou d'une manipulation non conforme.

### Éviter les dommages matériels !

- Pour éviter d'endommager le vélo, veillez à ne pas coincer les fils et/ou le câblage dans l'article.
- Les cadres en carbone sont extrêmement sensibles à la pression ! Faites bien attention à votre vélo lorsque vous l'accrochez, pour éviter de l'endommager.

## Informations importantes avant le montage

**ATTENTION !** Nous recommandons de visser les supports au sol et de plafond, afin d'assurer la fixation optimale de l'article.

Si l'article n'est pas vissé au sol ou au plafond, le fabricant n'est pas responsable des dommages subis.

**ATTENTION !** Avant de commencer le montage de l'article, mesurez la hauteur entre le sol et le plafond.

**ATTENTION !** En raison de ses dimensions, l'article doit être assemblé par au moins deux personnes.

## Surface de montage adaptée

Un plafond en béton ou une poutre porteuse en bois sont des surfaces adaptées à la fixation au plafond. Des fondations en béton ou des dalles en béton d'au moins 50 x 50 x 5 cm (L x La x H) sont des surfaces adaptées à la fixation au sol.

**Remarque :** si vous fixez l'article à une poutre en bois, vous devez bien le visser, car le bois change de forme avec la température et l'humidité. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié.

**Remarque :** toute autre condition de montage doit être vérifiée par une entreprise spécialisée pour s'assurer de la capacité de charge et de la solidité.

### Matériel de montage approprié

Avant le montage de l'article, le matériel de montage doit être identifié.

Veillez contacter votre revendeur spécialisé pour obtenir des informations sur le matériel de montage approprié pour le support au sol et de plafond.

## Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin des outils suivants, non compris dans l'étendue de la livraison : une perceuse appropriée, un ruban à mesurer ainsi qu'un tournevis cruciforme.

**Remarque :** nous recommandons de visser les supports au sol et de plafond, afin d'assurer la fixation optimale de l'article.

**Remarque :** laissez suffisamment de distance par rapport au mur pour que les pièces des vélos ne salissent pas les murs.

### Montage du capuchon antidérapant supérieur

1. Placez le capuchon antidérapant (4) dans la position souhaitée et marquez un trou (fig. B).
2. Percez un trou à l'emplacement marqué avec l'outil adapté. Insérez une cheville (9) dans le trou (fig. C).

**Remarque :** si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

3. Fixez le capuchon antidérapant (4) au plafond avec la vis courte (6) et une rondelle (7) (fig. D).

### Montage du capuchon antidérapant inférieur

1. Enlevez le capuchon antidérapant (1a) à l'extrémité inférieure de la tige télescopique.
2. Déterminez la position exacte du capuchon antidérapant inférieur à l'aide d'un câble (non compris dans l'étendue de la livraison). Marquez l'emplacement approprié et dessinez deux trous l'un en face de l'autre (fig. E).

**Remarque :** le capuchon antidérapant inférieur (1a) doit être placé verticalement au capuchon antidérapant supérieur (4).

3. Percez deux trous à l'emplacement marqué avec l'outil adapté. Insérez une cheville (8) dans chacun des deux trous (fig. F).

**Remarque :** si nécessaire, utilisez d'autres chevilles et vis si la surface de montage l'exige.

### Montage de la tige télescopique

**Important !** Avant le montage, assurez-vous que les manchons de serrage avec les leviers de blocage sont bien fixés sur le tube plus épais de la tige télescopique. Vérifiez le serrage des vis à six pans creux (1e) et serrez-les si nécessaire (fig. G).

1. Positionnez la tige télescopique (1) dans le capuchon antidérapant inférieur (1a) et mettez en place la tige télescopique (fig. G).

**Remarque :** assurez-vous que les trous du capuchon antidérapant inférieur et de la tige télescopique sont alignés.

2. Fixez la tige télescopique (1) au sol à l'aide des vis longues (5) et de deux rondelles (7) (fig. G).
3. Déverrouillez les leviers de blocage (1b) et étirez la tige télescopique autant que nécessaire (fig. G). Refermez les leviers de blocage et serrez fermement les vis de réglage (1d) (fig. H).

**Remarque :** si les leviers de blocage ne sont pas solidement fixés à la tige télescopique, serrez les vis moletées avec le levier de verrouillage ouvert. Les leviers de blocage doivent être difficiles à pousser lors de la fermeture.

4. Étirez la tige télescopique le plus possible entre le plafond et le sol. Le ressort doit être positionné exactement dans le capuchon antidérapant supérieur (fig. H).
5. Serrez la vis de blocage (1c) au pied de la tige télescopique dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la tige télescopique et le capuchon antidérapant supérieur soient fermement posés l'un sur l'autre sans aucun espace (fig. H).

### Installation des traverses

1. Enlevez les vis (1g) et les rondelles (1f) de la tige télescopique.
2. Montez les deux traverses (2) comme indiqué sur la figure I.

### Réglage des traverses

1. Desserrez la vis (1g) et inclinez la traverse correspondante dans la position souhaitée (fig. K).
2. Serrez les vis pour bloquer la traverse.
3. Desserrez la vis de blocage (1h) de la tige télescopique et réglez la hauteur de la traverse correspondante (fig. L).
4. Bloquez la traverse correspondante grâce à la vis de blocage, afin que les traverses ne puissent pas glisser sous la charge.

### Installation des crochets

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant (3).
2. Montez les crochets individuels comme indiqué sur la figure J.

### Changement de la position des crochets

Vous pouvez fixer les crochets soit dans les trous extérieurs, soit dans le rail des traverses (fig. J).

1. Desserrez la vis de blocage (3a) du crochet correspondant.
2. Faites glisser le crochet dans la position souhaitée (fig. M).
3. Fixez le crochet correspondant à l'aide de sa vis de blocage.

### Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

### Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des notices d'utilisation ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.



### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 334087\_1910

**FR** Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



### **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## **Leveringsomvang (afb. A)**

- 1 x telescoopstang (1)
- 2 x dwarsdrager (2)
- 4 x haak (3)
- 1 x kap, antislip (4)
- 2 x schroef, lang (5)
- 1 x schroef, kort (6)
- 3 x sluitring (7)
- 2 x plug Ø 8/40 (8)
- 1 x plug Ø 6/30 (9)
- 1 x binnenzeskantsleutelset (10)
- 1 x montagehandleiding

## **Technische gegevens**

Traploos instelbare hoogte van ca. 200-325 cm

Max. framediameter: ca. 50 mm



Maximaal draagvermogen: 30 kg/  
dwarsdrager



Productiedatum (maand/jaar):  
03/2020

## **Beoogd gebruik**

Dit artikel is geschikt als fietsenrek voor fietsen met een maximale framedikte van ca. 50 mm. Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik binnenshuis. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

## **Veiligheidstips**



### **Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Het artikel is geen klim- of speelrek! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel gaat staan of zich eraan omhoogtrekt. Het artikel kan omvallen.
- **WAARSCHUWING!** Overschrijd nooit het maximaal toegestane draagvermogen van 30 kg per dwarsdrager!  
Er bestaat gevaar voor letsel en schade aan het artikel.
- Controleer regelmatig alle onderdelen van het artikel. Losse schroefkoppelingen moeten worden aangedraaid en defecte onderdelen worden vervangen om schade aan het artikel te voorkomen.
- Let erop dat de antislipkappen geen uitwendige beschadigingen vertonen. Defecte antislipkappen moeten worden vervangen.
- Let bij het boren met name op elektrische leidingen, gas- en waterleidingen.



### **Kans op lichamelijk letsel!**

- Let bij de montage met name op uw vingers. Er bestaat een kans op lichamelijk letsel door beknelling.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt.
- Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen juist zijn gemonteerd.
- Gebruik al het bij de leveringsomvang vermelde bevestigingsmateriaal voor de bevestiging van het artikel. Informeer in de vakhandel naar geschikt montagemaat, als er een andere onderconstructie wordt gebruikt.
- Een onjuist uitgevoerde montage kan de veiligheid en werking beïnvloeden.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond die waterpas is.
- Het artikel mag niet aan meubelstukken worden gemonteerd.

- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Controleer regelmatig of alle schroeven goed zijn aangedraaid! Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Voor ongelukken die worden veroorzaakt door het negeren van de bovenstaande veiligheidstips of ondeskundig gebruik kan geen aansprakelijkheid worden genomen.

## **Voorkomen van materiële schade!**

- Let erop dat u geen kabels en/of bedradingen in het artikel vastklemt om schade aan de fiets te voorkomen.
- Carbonframes zijn uiterst drukgevoelig! Let erop dat u uw fiets zorgvuldig ophangt om schade aan de fiets te voorkomen.

## **Belangrijke informatie voor de montage**

**WAARSCHUWING!** Wij raden voor een optimale bevestiging van het artikel aan, de bodem- en plafondsteunen vast te schroeven.

Als u het artikel niet aan bodem en plafond vastschroeft, vervalt elke aansprakelijkheid van de fabrikant.

**WAARSCHUWING!** Voordat u aan de montage van het artikel begint, meet u de hoogte tussen bodem en plafond op.

**WAARSCHUWING!** De montage van het artikel moet vanwege de grootte door ten minste twee personen worden uitgevoerd.

## **Geschikt montageoppervlak**

Voor de plafondmontage is een betonnen plafond of een dragende houten balkconstructie geschikt. Voor de bodemmontage is een betonfundering of zijn betonplaten van min. 50 x 50 x 5 cm (l x b x h) geschikt.

**Aanwijzing:** als u het artikel aan een houten balkconstructie bevestigt, moet u het artikel goed eraan vastschroeven, omdat hout onder invloed van de temperatuur en vocht van vorm verandert. Informeer in een vakhandel welke montagematerialen geschikt zijn.

**Aanwijzing:** andere montageondergronden moeten door een gespecialiseerd bedrijf op draagkracht en vastheid worden gecontroleerd.

## **Geschikt montage materiaal**

Voordat het artikel wordt gemonteerd, moet worden bepaald welk montage materiaal vereist is. Informeer in een vakhandel welke montage materialen voor de bodem- en plafondsteun geschikt zijn.

## **Montage**

Voor de montage van het artikel hebt u het volgende, niet meegeleverde gereedschap nodig: een geschikte boormachine, een meetlint en een kruiskopschroevendraaier.

**Aanwijzing:** wij raden voor een optimale bevestiging van het artikel aan, de bodem- en plafondsteunen vast te schroeven.

**Aanwijzing:** zorg ervoor dat er voldoende afstand tot de wanden bestaat om te voorkomen dat onderdelen van de fietsen de wanden vuilmaken.

## **Bovenste antislipkap monteren**

1. Positioneer de antislipkap (4) op de gewenste plaats en teken een gat af (afb. B).
2. Boor op de afgetekende plaats een gat met adequaat gereedschap. Steek een plug (9) in het gat (afb. C).

**Aanwijzing:** gebruik zo nodig andere pluggen en schroeven, als het montageoppervlak dit vereist.

3. Bevestig de antislipkap (4) met de korte schroef (6) en een sluitring (7) aan het plafond (afb. D).

## **Onderste antislipkap monteren**

1. Neem de antislipkap (1a) aan het onderste uiteinde van de telescoopstang af.
2. Lijn met een touw (niet meegeleverd) de precieze positie van de onderste antislipkap loodrecht uit. Markeer de betreffende plaats en teken twee tegenover elkaar liggende gaten af (afb. E).

**Aanwijzing:** de onderste antislipkap (1a) moet zich loodrecht onder de bovenste antislipkap (4) bevinden.

3. Boor op de afgetekende plaats twee gaten met adequaat gereedschap. Steek in beide gaten een plug (8) (afb. F).

**Aanwijzing:** gebruik zo nodig andere pluggen en schroeven, als het montageoppervlak dit vereist.

### Telescoopstang monteren

**Belangrijk!** Let voor de montage erop dat de klemhulzen met de klemhendels vast op de dikkere buis van de telescoopstang zitten. Controleer of de cilinderkopschroeven (1e) goed vastzitten en draai ze zo nodig vast (afb. G).

1. Plaats de telescoopstang (1) in de onderste antislipkap (1a) en richt de telescoopstang op (afb. G).

**Aanwijzing:** let erop dat de gaten van de onderste antislipkap en de telescoopstang boven elkaar liggen.

2. Maak de telescoopstang (1) met de lange schroeven (5) en twee sluitringen (7) vast aan de bodem (afb. G).
3. Maak de klemhendel (1b) los en trek de telescoopstang zo ver als nodig uit (afb. G). Maak de klemhendel weer vast en draai de stiftappen (1d) stevig aan (afb. H).

**Aanwijzing:** als de klemhendels niet stevig tegen de telescoopstang liggen, draait u de karrelschroeven bij geopende klemhendel aan. Het sluiten van de klemhendels moet stroef gaan.

4. Span de telescoopstang zoveel mogelijk tussen plafond en bodem. De veer moet zich precies in de bovenste antislipkap bevinden (afb. H).
5. Draai tegen de wijzers van de klok in aan de klemschroef (1c) aan de voet van de telescoopstang, totdat de telescoopstang en de bovenste antislipkap zonder tussenruimte vast op elkaar zitten (afb. H).

### Dwarsdragers aanbrengen

1. Verwijder de schroeven (1g) en sluitringen (1f) van de telescoopstang.
2. Monteer de beide dwarsdragers (2) zoals getoond in afbeelding I.

### Dwarsdragers instellen

1. Draai de schroef (1g) los en kantel de betreffende dwarsdrager naar de gewenste positie (afb. K).
2. Draai de schroef weer vast om de betreffende dwarsdrager vast te zetten.
3. Draai de klemschroef (1h) aan de telescoopstang los en stel de hoogte in van de betreffende dwarsdrager (afb. L).
4. Zet de betreffende dwarsdrager vast met de klemschroef, zodat de dwarsdragers bij belasting niet naar beneden kunnen zakken.

### Haken aanbrengen

1. Draai de klemschroef (3a) los van de betreffende haak (3).
2. Monteer de afzonderlijke haken zoals getoond in afbeelding J.

### Haakpositie veranderen

U kunt de haken in de buitenste gaten of de rails van de dwarsdragers bevestigen (afb. J).

1. Draai de klemschroef (3a) los van de betreffende haak.
2. Schuif de haken in de gewenste positie (afb. M).
3. Zet de betreffende haak vast met de bijbehorende klemschroef.

### Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

### Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## **Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling**

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 334087\_1910

**(BE)** Service België  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**(NL)** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

### **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## **Zakres dostawy (rys. A)**

- 1 x drążek teleskopowy (1)
- 2 x poprzeczka (2)
- 4 x haczyk (3)
- 1 x nakładka, antypoślizgowa (4)
- 2 x długa śruba (5)
- 1 x krótka śruba (6)
- 3 x podkładka (7)
- 2 x kołek rozporowy  $\varnothing$  8/40 (8)
- 1 x kołek rozporowy  $\varnothing$  6/30 (9)
- 1 x zestaw klucza sześciokątnej (10)
- 1 x instrukcja montażu

## **Dane techniczne**

Bezstopniowa regulacja wysokości w zakresie 200-325 cm

Maks. średnica ramy: 50 mm



Maksymalne obciążenie: 30 kg/  
poprzeczka



Data produkcji (miesiąc/rok):  
03/2020

## **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt nadaje się do użytku jako stojak rowerowy do rowerów o maksymalnej grubości ramy ok. 50 mm. Ten produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## **Wskazówki bezpieczeństwa**

### **Zagrożenie życia!**

- Nigdy nie pozwalają, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Żadne osoby, a w szczególności dzieci, nie powinny stawać ani podciągać się na tym produkcie. Produkt może się przewrócić.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie przekraczać dopuszczalnego maksymalnego obciążenia wynoszącego 30 kg na poprzeczkę! Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń lub uszkodzenia produktu.
- Regularnie kontrolować wszystkie części produktu. Poluzowane połączenia śrubowe dokręcać, a uszkodzone części wymieniać, aby uniknąć uszkodzenia produktu.
- Należy upewnić się, że nakładki antypoślizgowe nie wykazują żadnych zewnętrznych uszkodzeń. Uszkodzone nakładki antypoślizgowe muszą zostać wymienione.
- Podczas wiercenia należy zwrócić szczególną uwagę na przewody elektryczne oraz rury gazowe i wodne.

### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

- Podczas montażu uważać szczególnie na palce. Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń spowodowanych zmiążdżeniem.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie części zostały prawidłowo zamontowane.
- Do zamocowania produktu należy użyć całego osprzętu montażowego dostarczonego wraz z produktem. W przypadku zastosowania innej konstrukcji wsporczej należy zapytać w specjalistycznym sklepie o odpowiedni materiał montażowy.

- Nieprawidłowy montaż może mieć wpływ na bezpieczeństwo i działanie.
- Należy postawić produkt na równej poziomej powierzchni.
- Produkt nie może być montowany na meblach.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy regularnie sprawdzać, czy połączenia śrubowe dobrze się trzymają! Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższych wskazówek bezpieczeństwa bądź użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

### **Zapobieganie szkodom rzeczowym!**

- Aby uniknąć uszkodzenia roweru, należy upewnić się, że w produkcie nie są uwięzione żadne kable i/lub przewody.
- Ramy węglowe są wyjątkowo wrażliwe na nacisk! Podczas zawieszania należy zwrócić szczególną uwagę na rower, aby uniknąć jego uszkodzenia.

## **Ważne informacje przed rozpoczęciem montażu**

**OSTRZEŻENIE!** Zalecamy przykręcenie uchwytów do podłoża i sufitu, aby zapewnić optymalne podparcie produktu.

Jeśli produkt nie jest przykręcony do podłoża i sufitu, producent nie ponosi za niego żadnej odpowiedzialności.

**OSTRZEŻENIE!** Przed rozpoczęciem montażu produktu należy zmierzyć wysokość pomiędzy podłożem a sufitem.

**OSTRZEŻENIE!** Ze względu na rozmiary tego produktu montaż powinien być wykonywany przez co najmniej dwie osoby.

## **Odpowiednia powierzchnia do montażu**

Do montażu na suficie nadaje się sufit betonowy lub można również wykorzystać drewnianą belkę wspierającą. Do montażu w podłożu nadaje się fundament z betonu lub betonowa płyta o wymiarach co najmniej 50 x 50 x 5 cm (dł. x szer. x wys.).

**Wskazówka:** jeśli produkt jest przymocowany do drewnianej konstrukcji belki, należy go mocno dokręcić, ponieważ struktura drewna zmienia się pod wpływem temperatury i wilgoci. Informacje dotyczące odpowiednich materiałów montażowych należy uzyskać w specjalistycznym sklepie.

**Wskazówka:** inne warunki montażowe muszą zostać sprawdzone przez specjalistyczną firmę – pod kątem nośności i stabilności materiału.

### **Odpowiednie materiały montażowe**

Przed rozpoczęciem montażu produktu konieczne jest właściwe rozpoznanie materiału montażowego.

Informacje dotyczące odpowiednich materiałów montażowych do mocowania podłóg i sufitów należy uzyskać w specjalistycznym sklepie.

## **Montaż**

Do montażu produktu potrzebne są następujące narzędzia (brak w zakresie dostawy): odpowiednia wiertarka, taśma miernicza oraz śrubokręt krzyżakowy.

**Wskazówka:** zalecamy przykręcenie uchwytów do podłoża i sufitu, aby zapewnić optymalne podparcie produktu.

**Wskazówka:** pozostawić odpowiednią odległość od ściany, aby części rowerów nie brudziły ścian.

### **Montaż górnej nakładki antypoślizgowej**

1. Umieścić nakładkę antypoślizgową (4) w żądanym miejscu i zaznaczyć punkt na otwór (rys. B).

2. Wywiercić otwór w zaznaczonym wcześniej miejscu za pomocą odpowiedniego narzędzia. Włożyć kołek rozporowy (9) do otworu (rys. C).

**Wskazówka:** w razie potrzeby użyć innych kołków rozporowych i śrub, jeśli powierzchnia montażowa tego wymaga.

3. Przymocować nakładkę antypoślizgową (4) do sufitu za pomocą krótkiej śruby (6) i podkładki (7) (rys. D).

### **Montaż dolnej nakładki antypoślizgowej**

1. Zdjąć nakładkę antypoślizgową (1a) z dolnego końca drążka teleskopowego.
2. Określić dokładną pozycję dolnej nakładki antypoślizgowej za pomocą sznurka (brak w zakresie dostawy). Zaznaczyć odpowiednie miejsce i dwa punkty na otwory leżące naprzeciw siebie (rys. E).

**Wskazówka:** dolna nakładka antypoślizgowa (1a) musi znajdować się pionowo poniżej górnej nakładki antypoślizgowej (4).

3. Wywiercić dwa otwory w zaznaczonym wcześniej miejscu za pomocą odpowiedniego narzędzia. W każdy z otworów włożyć po jednym kołku rozporowym (8) (rys. F).

**Wskazówka:** w razie potrzeby użyć innych kołków rozporowych i śrub, jeśli powierzchnia montażowa tego wymaga.

### **Montaż drążka teleskopowego**

**Ważne!** Przed montażem należy upewnić się, że tuleje zaciskowe z dźwigniami blokującymi są mocno osadzone na grubszej rurze drążka teleskopowego. Sprawdzić śruby z główką cylindryczną (1e) i w razie potrzeby dokręcić je (rys. G).

1. Umieścić drążek teleskopowy (1) w dolnej nakładce antypoślizgowej (1a) i ustawić drążek teleskopowy (rys. G).

**Wskazówka:** upewnić się, że otwory w dolnej nakładce antypoślizgowej i drążku teleskopowym są wyrównane.

2. Przymocować drążek teleskopowy (1) do podłoża za pomocą długich śrub (5) i dwóch podkładek (7) (rys. G).

3. Poluzować dźwignię blokującą (1b) i wyciągnąć drążek teleskopowy tak daleko, jak to konieczne (rys. G). Ponownie zamocować dźwignię blokującą i dokręcić wkrety bez łba (1d) (rys. H).

**Wskazówka:** jeśli dźwignie blokujące nie są mocno przymocowane do drążka teleskopowego, należy dokręcić radełkowane śruby w otwartej dźwigni blokującej. Dźwignie blokujące muszą być trudne do przesunięcia podczas zamykania.

4. Naprężyć drążek teleskopowy między sufitem a podłożem tak daleko, jak to możliwe. Sprężyna musi znajdować się dokładnie w górnej nakładce antypoślizgowej (rys. H).
5. Śrubę blokującą (1c) u podstawy drążka teleskopowego obracać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż drążek teleskopowy i górna nakładka antypoślizgowa będą mocno do siebie dociśnięte bez żadnej szczeliny (rys. H).

### **Montaż poprzeczki**

1. Odkręcić śruby (1g) i podkładki (1f) z drążka teleskopowego.
2. Zmontować dwie poprzeczki (2) w sposób przedstawiony na rysunku I.

### **Dostosowanie poprzeczki**

1. Poluzować śrubę (1g) i przechylić odpowiednią poprzeczkę w żądane położenie (rys. K).
2. Ponownie dokręcić śruby, aby zamocować poprzeczkę.
3. Poluzować śrubę blokującą (1h) na drążku teleskopowym i wyregulować wysokość poprzeczki (rys. L).
4. Zamocować każdą poprzeczkę za pomocą śruby blokującej tak, aby poprzeczka nie mogła zsunąć się pod obciążeniem.

### **Montaż haczyków**

1. Poluzować śrubę blokującą (3a) na każdym haczyku (3).
2. Zamontować poszczególne haczyki w sposób przedstawiony na rysunku J.



## Zmiana położenia haczyków

Haczyki można zamocować w otworach zewnętrznych lub w szynie poprzeczek (rys. J).

1. Poluzować śrubę blokującą (3a) na każdym haczyku.
2. Wsunąć haczyki w żądane położenie (rys. M).
3. Zamocować każdy haczyk za pomocą odpowiedniej śruby blokującej.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną.

Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 334087\_1910

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.


## Obsah balení (obr. A)


- 1 x teleskopická tyč (1)
- 2 x příčný nosník (2)
- 4 x hák (3)
- 1 x krytka, protiskuzová (4)
- 2 x šroub, dlouhý (5)
- 1 x šroub, krátký (6)
- 3 x podložka (7)
- 2 x hmoždinka Ø 8/40 (8)
- 1 x hmoždinka Ø 6/30 (9)
- 1 x sada šestihranných klíčů (10)
- 1 x návod k sestavení

## Technické údaje

Plynule nastavitelný na výšku od cca 200 - 325 cm

Maximální průměr trubky rámu: cca 50 mm

 Maximální nosné zatížení: 30 kg/příčný nosník

 Datum výroby (měsíc/rok): 03/2020

## Použití dle určení

Výrobek je určen jako stojan na jízdní kola s maximální tloušťkou rámu cca 50 mm. Výrobek je určen pro soukromé použití ve vnitřních prostorech. Výrobek není určen pro komerční použití.

## Bezpečnostní pokyny

### **Nebezpečí ohrožení života!**

- Nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.

- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se na výrobek nestaví nebo po něm nešplhají. Výrobek se může převrhnout.
- **VÝSTRAHA!** Nikdy nepřekračujte maximálně přípustné nosné zatížení 30 kg na jeden příčný nosník! Hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.
- Pravidelně kontrolujte všechny díly výrobku. Aby se zabránilo poškození výrobku, je třeba dotáhnout povolené šrouby a vyměnit vadné díly.
- Ujistěte se, že protiskuzové krytky nevykazují větší poškození. Vadné protiskuzové krytky je třeba vyměnit.
- Při vrtání dávejte obzvlášť pozor na elektrické rozvody, jakož i rozvod plynu a vody.

### **Nebezpečí poranění!**

- Při montáži si dávejte pozor především na prsty. Nebezpečí poranění přiskřípnutím.
- Výrobek se má používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu.
- Zkontrolujte před každým použitím, že byly všechny části správně namontovány.
- Pro upevnění výrobku použijte veškerý upevňovací materiál, který je uveden v obsahu balení. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodný montážní materiál, pokud se má použít jiná nosná konstrukce.
- Nesprávně provedená montáž může vést k poraněním, a stejně tak může ovlivnit bezpečnost a funkčnost.
- Postavte výrobek na vodorovný podklad.
- Výrobek se nesmí montovat na části nábytku.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Pravidelně kontrolujte pevné usazení a těsnění všech šroubových spojů! Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!
- Neneseme odpovědnost za úrazy způsobené nedodržением výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.

## **Zamezení věcným škodám!**

- Dbejte na to, aby se neskřípla lanka a/ nebo dráty výrobku. Zabráníte tak poškození jízdního kola.
- Karbonové rámy jsou nanejvýš citlivé na tlak! Při zavěšování jízdního kola dávejte pozor, aby nedošlo k jeho poškození.

## **Důležité informace před montáží**

**UPOZORNĚNÍ!** Pro optimální držení výrobku doporučujeme přišroubování upevnění na zem a upevnění na strop.

Pokud výrobek nepřišroubojete k zemi a stropu, zaniká záruka výrobce.

**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete s montáží výrobku, změřte výšku mezi podlahou a stropem.

**UPOZORNĚNÍ!** Montáž výrobku by měla být vzhledem k velikosti provedena nejméně dvěma osobami.

## **Vhodná plocha pro montáž**

Pro montáž na strop je vhodný betonový strop nebo nosná dřevěná konstrukce. Pro podlahovou montáž je vhodný betonový podklad nebo betonové desky min. 50 x 50 x 5 cm (d x š x v).

**Upozornění:** Pokud se má výrobek upevnit na konstrukci z dřevěných trámů, musíte výrobek k této konstrukci přišroubovat, protože dřevo mění vlivem teploty a vlhkosti svůj tvar. Ohledně vhodného montážního materiálu se informujte ve specializovaném obchodě.

**Upozornění:** Ostatní podmínky připravenosti k montáži musí odborná firma zkontrolovat na nosnost a pevnosti.

## **Vhodný montážní materiál**

Před montáží výrobku je třeba určit montážní materiál.

Ohledně vhodného montážního materiálu pro upevnění na zem a upevnění na strop se informujte ve specializovaném obchodě.

## **Montáž**

Pro montáž výrobku potřebujete následující nářadí, které není součástí obsahu balení: vhodnou vrtačku, měřicí pásma a křížový šroubovák.

**Upozornění:** Pro optimální držení výrobku doporučujeme přišroubování upevnění na zem a upevnění na strop.

**Upozornění:** Nechejte dostatečnou vzdálenost od zdi, aby díly jízdních kol zdi neznečistily.

## **Montáž horní protiskluzové krytky**

1. Umístěte protiskluzovou krytku (4) a na požadovaném místě si označte otvor (obr. B).
2. Na označeném místě vyvrtejte pomocí vhodného nástroje otvor. Do otvoru zasuňte hmoždinku (9) (obr. C).

**Upozornění:** Pokud to montážní plocha vyžaduje, použijte příp. jiné hmoždinky a šrouby.

3. Zafixujte protiskluzovou krytku (4) krátkým šroubem (6) a podložkou (7) na strop (obr. D).

## **Montáž dolní protiskluzové krytky**

1. Sundejte protiskluzovou krytku (1a) ze spodního konce teleskopické tyče.
2. Změřte přesnou polohu dolní protiskluzové krytky pomocí provázku (není součástí obsahu balení). Označte příslušné místo a nakreslete dva protilehlé otvory (obr. E).

**Upozornění:** Dolní protiskluzová krytka (1a) se musí nacházet visle pod horní plastovou krytkou (4).

3. Na označeném místě vyvrtejte pomocí vhodného nástroje dva otvory. Do každého otvoru vložte hmoždinku (8) (obr. F).

**Upozornění:** Pokud to montážní plocha vyžaduje, použijte příp. jiné hmoždinky a šrouby.

## **Montáž teleskopické tyče**

**Důležité!** Před montáží dbejte na to, aby objímky s aretačními pákami pevně držely na silnější trubce teleskopické tyče. Zkontrolujte pevnost šroubů s válcovou hlavou (1e) a příp. je dotáhněte (obr. G).

1. Umístěte teleskopickou tyč (1) do dolní protiskluzové krytky (1a) a teleskopickou tyč postavte (obr. G).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby otvory dolní protiskluzové krytky a teleskopické tyče byly nad sebou.

- Zafixujte teleskopickou tyč (1) dlouhými šrouby (5) a dvěma podložkami (7) k podlaže (obr. G).
- Povolte aretační páku (1b) a vytáhněte teleskopickou tyč podle potřeby (obr. G). Opět zafixujte aretační páku a pevně utáhněte červíky (1d) (obr. H).

**Upozornění:** Pokud aretační páky nepřiléhají těsně k teleskopické tyči, dotáhněte při otevřené aretační páce rýhované šrouby. Uzavírání aretační páky musí jít ztěžka.

- Maximálně napněte teleskopickou tyč mezi strop a podlahu. Pružina se musí nacházet přesně v horní protiskluzové krytce (obr. H).
- Otáčejte aretační šroub (1c) na patce teleskopické tyče proti směru hodinových ručiček, až bude teleskopická tyč a horní protiskluzová krytka na sebe bez mezery dosedat (obr. H).

## Instalace příčného nosníku

- Odstraňte šrouby (1g) a podložky (1f) z teleskopické tyče.
- Namontujte oba příčné nosníky (2) podle obrázku I.

## Seřízení příčného nosníku

- Povolte šroub (1g) a nakloňte příslušný příčný nosník do požadované polohy (obr. K).
- Šrouby opět utáhněte, čímž zafixujete příčný nosník.
- Povolte aretační šroub (1h) na teleskopické tyči a seřídte výšku příslušného příčného nosníku (obr. L).
- Aretačním šroubem zafixujte příslušný příčný nosník, aby příčné nosníky nemohly při zatížení sklouznout.

## Instalace háku

- Povolte aretační šroub (3a) příslušného háku (3).
- Jednotlivé háky namontujte podle obrázku J.

## Změna polohy háku

Háky můžete upevnit do vnějších otvorů nebo do lišty příčných nosníků (obr. J).

- Povolte aretační šroub (3a) příslušného háku.
- Zasuňte háky do požadované polohy (obr. M).
- Vhodným aretačním šroubem zafixujte příslušný příčný nosník.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čištěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 334087\_1910



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



### **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## **Rozsah dodávky (obr. A)**

- 1 x teleskopická tyč (1)
- 2 x priečny nosník (2)
- 4 x háčik (3)
- 1 x kryt protišmykový (4)
- 2 x skrutka dlhá (5)
- 1 x skrutka krátka (6)
- 3 x podložka (7)
- 2 x rozperka Ø 8/40 (8)
- 1 x rozperka Ø 6/30 (9)
- 1 x súprava šesťhranných kľúčov (10)
- 1 x montážny návod

## **Technické údaje**

Plynule výškovo nastaviteľný v rozsahu cca 200 – 325 cm

Max. priemer rámu: cca 50 mm



Maximálne zaťaženie:  
30 kg/priečny nosník



Dátum výroby (mesiac/rok):  
03/2020

## **Určené použitie**

Výrobok je vhodný ako stojan na bicykle s maximálnou hrúbkou rámu cca. 50 mm. Výrobok je určený na súkromné použitie v interiéri. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

## **Bezpečnostné pokyny**



### **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Nikdy nedovoľte deťom zostať s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

- Výrobok nie je preliezačka ani hracia zostava! Zabezpečte, aby sa na výrobok nestavali ani nešplhali žiadne osoby, najmä deti. Výrobok sa môže prevrátiť.
- **VAROVANIE!** Neprekračujte maximálnu prípustnú nosnosť 30 kg na priečny nosník! Existuje riziko poranení alebo poškodenia výrobku.
- Pravidelne kontrolujte všetky časti výrobku. Aby sa zabránilo poškodeniam výrobku, treba uvoľnené skrutkové spoje dotiahnuť a chybné diely vymeniť.
- Dbajte na to, aby protišmykové kryty nevykazovali vonkajšie poškodenia. Chybné protišmykové kryty sa musia vymeniť.
- Pri vŕtaní dávajte pozor na elektrické, ako aj plynové a vodovodné vedenia.



### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Pri montáži dávajte pozor obzvlášť na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo poranenia pomliaždením.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospeléj osoby a nikdy nie ako hračka.
- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite.
- Pred každým použitím skontrolujte, či všetky diely boli odborne namontované.
- Na pripevnenie výrobku použite všetok upevňovací materiál uvedený v rozsahu dodávky. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodnom montážnom materiáli, ak použijete inú spodnú konštrukciu.
- Nesprávne vykonaná montáž môže ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Výrobok položte na rovný vodorovný podklad.
- Výrobok sa nesmie montovať na kusy nábytku.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Pravidelne kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých skrutkových spojov! Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Nepreberáme žiadnu záruku za nehody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo neodbornou manipuláciou.

## **Zabránenie vecným škodám!**

- Aby ste zabránili poškodeniu bicykla, dbajte na to, aby sa do výrobku nezacvikli bovdeny a/ani káble.
- Karbónové rámy sú mimoriadne citlivé na tlak! Pri vešaní dávajte na svoj bicykel pozor, aby ste predišli jeho poškodeniu.

## **Dôležité informácie pred montážou**

**UPOZORNENIE!** Pre optimálnu stabilitu výrobku odporúčame zoskrutkovať podlahové a stropné držiaky.

Pri nezoskrutkovaní výrobku k podlahe a stropu výrobca nepreberá akúkoľvek záruku.

**UPOZORNENIE!** Skôr než začnete s montážou výrobku, zmerajte výšku medzi podlahou a stropom.

**UPOZORNENIE!** Montáž výrobku by mali z dôvodu veľkosti vykonávať najmenej dve osoby.

## **Vhodná montážna plocha**

Pri stropnej montáži je vhodný betónový strop alebo nosná drevená konštrukcia. Na montáž na podlahu je vhodný betónový základ alebo betónové platne s min. rozmermi 50 x 50 x 5 cm (d x š x v).

**Upozornenie:** Ak výrobok primontujete na nosnú drevenú konštrukciu, musíte výrobok k nej priskrutkovať, pretože drevo mení svoj tvar v závislosti od teploty a vlhkosti. O vhodnom montážnom materiáli sa informujte v špecializovanej predajni.

**Upozornenie:** Ďalšie podmienky montáže, ako je nosnosť a pevnosť musí preveriť špecializovaná prevádzka.

## **Vhodný montážny materiál**

Pred montážou výrobku sa musí určiť montážny materiál.

O vhodnom montážnom materiáli pre podlahové a stropné držiaky sa informujte v špecializovanej predajni.

## **Montáž**

Na montáž výrobku potrebujete nasledujúce náradie, ktoré nie je v rozsahu dodávky: vhodnú vŕtačku, meracie pásmo, ako aj krížový skrutkovač.

**Upozornenie:** Pre optimálnu stabilitu výrobku odporúčame zoskrutkovať podlahové a stropné držiaky.

**Upozornenie:** Ponechajte dostatočnú vzdialenosť od steny, aby časti bicykla nezašpinili stenu.

## **Montáž vrchného protišmykového krytu**

1. Protišmykový kryt (4) umiestnite na požadované miesto a vyznačte diery (obr. B).
2. Na predznačenom mieste vyvŕtajte príslušným nástrojom diery. Do diery zasuňte rozperku (9) (obr. C).

**Upozornenie:** Ak si to vyžaduje montážna plocha, použite v nevyhnutnom prípade iné rozperky a skrutky.

3. Protišmykový kryt (4) pripevnite krátkou skrutkou (6) a podložkou (7) na strop (obr. D).

## **Montáž spodného protišmykového krytu**

1. Zložte protišmykový kryt (1a) zo spodného konca teleskopickej tyče.
2. Spustíte kolmicu olovnicou (nie je v rozsahu dodávky) a vymerajte presnú pozíciu spodného protišmykového krytu. Poznačte príslušné miesto a vyznačte dva protiľahlé otvory (obr. E).

**Upozornenie:** Spodný protišmykový kryt (1a) sa musí nachádzať kolmo pod vrchným protišmykovým krytom (4).

3. Na predznačenom mieste vyvŕtajte príslušným nástrojom dve diery. Do každého otvoru vložte jednu rozperku (8) (obr. F).

**Upozornenie:** Ak si to vyžaduje montážna plocha, použite v nevyhnutnom prípade iné rozperky a skrutky.

## **Montáž teleskopickej tyče**

**Dôležité!** Pred montážou dbajte na to, aby upínacie puzdrá s blokovacími páčkami pevne obopínali hrubšiu rúru teleskopickej tyče. Skontrolujte pozíciu skrutiek s valcovou hlavou (1e) a v prípade potreby ich dotiahnite (obr. G).

1. Teleskopickú tyč (1) umiestnite do spodného protišmykového krytu (1a) a postavte ju (obr. G).

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby diery spodného protišmykového krytu a teleskopické tyče lícovali.

2. Teleskopickú tyč (1) zafixujte pomocou dlhých skrutiek (5) a podložiek (7) o podlahu (obr. G).
3. Uvoľnite upínaciu páčku (1b) a teleskopickú tyč vyťahnite na potrebnú výšku (obr. G). Upínaciu páčku opäť utiahnite a závrtné skrutky (1d) pritiahnite (obr. H).

**Upozornenie:** Ak upínacie páčky pevne nepriľhajú k teleskopické tyči, pritiahnite skrutky s ryhovanou hlavou pri otvorenej upínacej páčke. Upínacie páčky musia byť pri zatváraní ľahko manipulovateľné.

4. Teleskopickú tyč napnite čo najviac medzi strop a podlahu. Pružiny sa musia nachádzať presne v hornom protišmykovom kryte (obr. H).
5. Otáčajte zaistovaciu skrutku (1c) na pätku teleskopické tyči proti smeru hodinových ručičiek dovtedy, kým nebude teleskopická tyč a vrchný protišmykový kryt pevne spojené bez voľného priestoru (obr. H).

### Pripevnenie priečného nosníka

1. Z teleskopické tyče odstráňte skrutky (1g) a podložky (1f).
2. Obidva priečne nosníky (2) namontujte tak, ako je vyobrazené na obrázku I.

### Nastavenie priečného nosníka

1. Uvoľnite skrutku (1g) a nakloňte príslušný priečny nosník do požadovanej pozície (obr. K).
2. Skrutky opäť pevne pritiahnite, aby ste priečny nosník zafixovali.
3. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (1h) na teleskopické tyči a nastavte príslušný priečny nosník vo výške (obr. L).
4. Príslušný priečny nosník zafixujte zaistovacou skrutkou tak, aby sa priečny nosník pri zaťažení nemohol zošmyknúť.

### Pripevnenie háčika

1. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (3a) príslušného háčika (3).
2. Primontujte jednotlivé háčiky tak, ako je vyobrazené na obrázku J.

### Zmena pozície háčika

Háčik môžete pripevniť buď do vonkajších dier alebo do lišty priečného nosníka (obr. J).

1. Uvoľnite zaistovaciu skrutku (3a) príslušného háčika.
2. Háčik posuňte do požadovanej pozície (obr. M).
3. Príslušný háčik zafixujte príslušnou zaistovacou skrutkou.

### Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

### Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

### Pokyny k záruke a priebehu servisu


Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 334087\_1910

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)





